

CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP
HẠ LONG

Số: 03/2019/BC-HĐQT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Hải Phòng, ngày 12 tháng 07 năm 2019

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTED COMPANY
(6 tháng/ 6months)

Kính gửi: - Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán Hà Nội
To: - The State Securities Commission
- Hà Nội Stock Exchange

Tên Công ty niêm yết : CÔNG TY CỔ PHẦN ĐỒ HỘP HẠ LONG
Name of listing company : Halong Canned Food Joint Stock Corporation
Địa chỉ trụ sở chính : 71 Lê Lai, Phường Máy Chai, Quận Ngô Quyền, TP. Hải Phòng
Address of headoffice : 71 Le Lai, May Chai Ward, Ngo Quyen District, Haiphong City
Điện thoại : 0225.3836692-Fax: 0225.3836155 -Email:
halong@canfoco.com.vn
Telephone : 0225.3836692-Fax:0225.3836155 - Email:
halong@canfoco.com.vn
Vốn điều lệ : 50.000.000.000 đồng (bằng chữ: Năm mươi tỷ đồng)
Charter capital : VND 50,000,000,000 (in words: Fifty billion Vietnam Dong)
Mã chứng khoán : CAN
Securities code : CAN

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông /Activities of the General Meeting of Shareholders:

1. Các cuộc họp của Đại hội đồng cổ đông (ĐHĐCĐ) / Information of the General Meetings of Shareholders:

Stt	Đại hội	Thời gian	Địa điểm	Số cổ phần có quyền biểu quyết tham dự	Tỷ lệ
S/n	Meeting	Time	Venue	No. of securities attending	Rate
1	Đại hội đồng cổ đông thường niên năm 2019	24/04/2019	Hải Phòng	4.110.530 Cổ phần	82.21%
	2019 Annual General Meeting of Shareholders	24/04/2019	Hai Phong	4,110,530 shares	82.21%

2. Các Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông:
Resolution/Decision adopted by the General Meeting of Shareholders:

Stt	Số Nghị Quyết/Quyết định	Ngày	Nội dung
S/n	No. of Resolution/Decision	Date	Contents
1	01/2019/NQ-DHĐCĐ	24/04/2019	<ul style="list-style-type: none"> - Thông qua Báo cáo hoạt động của Ban Tổng Giám đốc năm 2018./To approve for the Board of Management's activities report in 2018 - Thông qua Báo cáo hoạt động của Hội đồng Quản trị năm 2018./To approve for the BOM's activities report in 2018. - Thông qua Báo cáo hoạt động của Ban Kiểm soát năm 2018./To approve for the Supervisory Board's activities report in 2018 - Thông qua Báo cáo tài chính năm 2018 đã được kiểm toán./To approve for the audited financial statements for 2018. - Thông qua Kế hoạch sản xuất kinh doanh 2019./To approve for the Business Production Plan 2019. - Thông qua việc phân phối lợi nhuận năm 2018./To approve the plan of distribution plan of 2018 profit. - Thông qua thù lao và chi phí Hội Đồng Quản Trị, lương và thù lao Ban Kiểm Soát năm 2018./ To approve for the allowance and expenses for BOM, salary and allowance for Supervisory Board. - Thông qua việc lựa chọn đơn vị kiểm toán độc lập năm 2019. /To approve for the selection of independent audit unit for 2019

II. Hội đồng quản trị (báo cáo 6 tháng đầu năm 2019) / *Board of Management (First half year 2019 report):*

1. Thông tin về Hội đồng quản trị (HĐQT) / *Information of BOM:*

Stt	Thành viên HĐQT	Chức vụ	Ngày bắt đầu là thành viên	Ngày không còn là thành viên	Số buổi họp tham dự	Tỷ lệ	Lý do không tham dự
S/n	BOM member	Position	Day beoming BOM member	Day no longer member of BOM	No of attendance	Percentage	Reason for absence

1	Ông Bùi Quốc Hưng	Chủ tịch <i>Chairman</i>	1999		3	100%	
2	Ông Mai Xuân Phong	P. Chủ tịch <i>Vice Chairman</i>	27/04/2012		3	100%	
3	Ông Kek Chin Ann	P. Chủ tịch <i>Vice Chairman</i>	25/04/2016		3	100%	
4	Ông Phạm Hữu Quý Lâm	Thành viên <i>Member</i>	2009		3	100%	
5	Ông Nguyễn Văn Bình	Thành viên <i>Member</i>	06/05/2011		3	100%	
6	Ông Wilson Cheah Hui Pin	Thành viên <i>Member</i>	04/12/2018		3	100%	
7	Ông Trần Hoàng Lâm	Thành viên <i>Member</i>	04/12/2018		3	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Tổng Giám Đốc:

HĐQT đã tăng cường công tác giám sát hoạt động điều hành Công ty của Tổng Giám Đốc và đội ngũ cán bộ quản lý, tập trung vào lĩnh vực sản xuất, kinh doanh nhằm đảm bảo hoạt động của Công Ty Cổ Phần Đồ Hộp Hạ Long luôn ổn định, triển khai thực hiện các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông và Hội Đồng Quản Trị theo Điều lệ của Công ty và các quy định của pháp luật.

BOM reinforced its supervision over the company managing activities by the General Director and the manager teams, focusing on business and production fields to ensure the stability of the activities of Halong Canned Food Joint Stock Corporation, to proceed with the resolutions of the General Meeting of Shareholders and BOM and other stipulations of the law.

HĐQT đã yêu cầu Ban Tổng Giám Đốc lập báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh theo định kỳ, tiến độ thực hiện các Nghị quyết của HĐQT, cung cấp thông tin và giải trình các vấn đề liên quan; trình lên HĐQT các vấn đề thuộc thẩm quyền giải quyết của HĐQT. Trên cơ sở báo cáo, HĐQT tổ chức họp xem xét, đánh giá kết quả điều hành. Sáu tháng đầu năm 2019, Ban Tổng Giám Đốc tiếp tục thực hiện thay đổi các quy định có liên quan đến thị trường, hệ thống phân phối ... nhằm cải thiện và chuyên nghiệp hóa đội ngũ bán hàng, giữ vững và mở rộng thị trường nội địa.

BOM requested the General Directorate to prepare periodic business and production report, progress of BOM's resolutions, to provide information and explanation of relevant issues; to submit to BOM issues within the authorities of BOM. Based on the reports, BOM organized meetings to review, assess the result of the managing activities. In the first 6 months of 2019, the General Directorate continued to carry out changes to the stipulations relating to marketing, distribution system...in order to improve and professionalize the sale team, to reinforce and to enlarge the domestic market.

3. **Hoạt động của các Tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị / Activities of subcommittees under BOM:**

- **Tiểu ban thị trường và phát triển Công ty:** phụ trách việc định hướng và phát triển thị trường trong nước của Công ty, đồng thời mở rộng thị trường xuất khẩu nhằm đạt được kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2019 theo Nghị quyết Đại hội đồng cổ đông thông qua.

Market and development subcommittee: to be in charge of laying direction and development of the domestic market, at the same time to expand the export market in order to fulfill the business and production plan for 2019 according to AGM's resolution.

- **Tiểu ban Tổ chức – Nhân sự và Công bố thông tin:** phụ trách các vấn đề về cơ cấu tổ chức nhân sự, đánh giá đối với các vị trí chủ chốt trong Công ty.

HR and Informaiton disclosure subcommittee: to be in charge of issue relating to organization, assessment of key positions in the Company.

- **Tiểu ban Chiến lược, Đầu tư và Tài chính:** phụ trách chiến lược phát triển Công ty ngắn hạn; đánh giá tình hình hoạt động, đề ra phương pháp cải tiến hoạt động sản xuất kinh doanh; tìm kiếm cơ hội đầu tư, mở rộng sản xuất, ngành nghề kinh doanh, tham mưu cho HĐQT về các mặt liên quan đến hoạt động tài chính, kế toán.

Strategy, finance and investment subcommittee: to be in charge of the short-termed development strategy; assessment of operations, to come out with method to improve the business and production activities; to look for opportunities of investment, production expansion, business expansion, to advise BOM of aspects relating to finance and accounting.

4. **Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng) / Resolution/decision of BOM (6 months):**

Stt	Số Nghị quyết	Ngày	Nội dung
S/n	No. of Resolution	Date	Contents
01	01/NQ-HĐQT	18/03/2019	Thông qua kế hoạch tổ chức họp ĐHĐCĐ thường niên 2019 – Công ty Cổ phần Đồ Hộp Hạ Long./ Approval for the plan of organization of the AGM 2019 – Halong Canned Food JSC
02	02/NQ-HĐQT	25/03/2019	<ul style="list-style-type: none"> - Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh và báo cáo tài chính Quý 4/2018./Report on business production results and financial statement of 4th quarter of 2018; - Báo cáo kết quả sản xuất kinh doanh và báo cáo tài chính đã kiểm toán năm 2018./Report on business production results and audited financial statement of the year 2018 - Thông qua và phê chuẩn đề xuất xử lý tài sản cố định hỏng/không sử dụng và nguyên vật liệu hết hạn sử dụng/không đạt tiêu chuẩn chất lượng theo Tờ trình số 03/2019/TT-HĐQT của Tổng Giám đốc ngày 16/03/2019./To ratify and approve the proposal for disposal of

Stt	Số Nghị quyết	Ngày	Nội dung
S/n	No. of Resolution	Date	Contents
			<p><i>damaged/unused fixed assets and expired/non-qualified raw materials according to Report No. 03/2019/TT-HĐQT of the General Director dated 16 March 2019.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Thông qua và phê chuẩn đề xuất giảm 30% quỹ lương cán bộ quản lý từ tháng 3 năm 2019 cho đến khi HĐQT thông qua quy chế trả lương, thang bảng lương và quỹ lương 2019./To approve and ratify the proposal for decrease of 30% of salary budget for managerial staffs from March 2019 until the BOM approves for the salary regulations, salary scale and salary budget for 2019 - Thông qua và phê chuẩn thành phần ban tổ chức cuộc họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2019./The BOM has approved and ratified the participants of the Organization Board of the AGM 2019.
03	03/NQ-HĐQT	25/03/2019	Điều chỉnh cơ cấu các tiểu ban của Hội đồng Quản trị. / Adjustment of the subcommittees' structure of the Board of Management.
04	04/NQ-HĐQT	25/03/2019	Tái bổ nhiệm Kế toán Trưởng. / Re-appointment of Chief Accountant
05	05/NQ-HĐQT	25/03/2019	Bổ nhiệm thêm thành viên vào Hội đồng Thành viên Công ty con tại Đà Nẵng. / Appointment of new members in the Members' Council of the Subsidiary in Da Nang.
06	06/NQ-HĐQT	08/04/2019	Thông qua một số tài liệu họp cho cuộc họp Đại hội đồng Cổ đông thường niên năm 2019 - Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long./ Approval for certain meeting documents for the Annual General Meeting 2019 – Halong Canned Food Joint Stock Company.
07	07/NQ-HĐQT	11/04/2019	Thông qua một số tài liệu họp ĐHĐCĐ thường niên năm 2019 - Công ty Cổ phần Đồ hộp Hạ Long./ Approval for certain meeting documents of the AGM 2019 – Halong Canned Food Joint Stock Company.
08	08/NQ-HĐQT	10/05/2019	Miễn nhiệm chức danh kế toán trưởng đối với bà Vũ Thị Hương Quỳnh & bổ nhiệm người phụ trách kế toán tạm thời đối với bà Phạm Thị Bích Thảo./ Removal of Ms. Vu Thi Huong Quynh from the position of Chief Accountant & assignment of

Stt	Số Nghị quyết	Ngày	Nội dung
S/n	No. of Resolution	Date	Contents
			<i>Ms. Pham Thi Bich Thao temporarily in charge of the Company's accounts</i>
09	09/NQ-HĐQT	10/05/2019	Mức lương của người phụ trách kế toán tạm thời (bà Phạm Thị Bích Thảo./ <i>Salary of person temporarily in charge of the Company's accounts (Ms Pham Thi Bich Thao)</i>)
10	10/2019/NQ-HĐQT	19/06/2019	Thông qua ngày đăng ký cuối cùng thực hiện quyền chi trả cổ tức năm 2018 bằng tiền./ <i>Approval on the last registration day for execution of the right to pay dividends of 2018 in cash</i>
11	11/2019/NQ-HĐQT	19/06/2019	Thông qua việc vay vốn tại Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam – Chi nhánh Hải Phòng./ <i>Approving for capital borrowing at Vietnam Bank for Agriculture and Rural Development – Hai Phong Branch</i>
12	12/2019/NQ-HĐQT	19/06/2019	Bổ nhiệm Kế toán Trưởng./ <i>Appointment of Chief Accountant</i>
13	13/2019/NQ-HĐQT	19/06/2019	Mức lương của Kế toán trưởng./ <i>Salary of Chief Accountant</i>
14	14/2019/NQ-HĐQT	19/06/2019	Bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc phụ trách vận hành nhà máy và hỗ trợ bán hàng. / <i>Appointment of Deputy General Director in charge of Factory Operations and assist in managing Sales</i>
15	15/2019/NQ-HĐQT	19/06/2019	Lựa chọn Công ty kiểm toán cho năm tài chính 2019/ <i>Selection of auditor for the financial year 2019</i>

III. Ban kiểm soát (BKS) / *Supervisory Board:*

1. Thông tin về thành viên BKS / *Information about Supervisory Board Members:*

Stt	Thành viên BKS	Chức vụ	Ngày bắt đầu là thành viên BKS	Ngày không còn là thành viên BKS	Số buổi họp BKS tham dự	Tỷ lệ tham dự họp	Lý do không tham dự họp
S/n	<i>Member of Supervisory Board</i>	<i>Postion</i>	<i>Date becoming member of Supervisory Board</i>	<i>Date no longer member of Super</i>	<i>No. of attendance</i>	<i>Percentage</i>	<i>Reason for absence</i>

				<i>visory Boad</i>			
1	Ông Đặng Quốc Việt	Trưởng ban <i>Chief</i>	12/08/2015		02	100%	
2	Ông Ngô Văn Duy Nhất	Thành viên <i>Member</i>	12/08/2015		02	100%	
3	Trần Phước Thái	Thành viên <i>Member</i>	06/05/2011		02	100%	

2. **Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Tổng Giám Đốc và cổ đông /
*surveillance activities of the Supervisory Board toward the BOM, BOD and shareholders:***

- Giám sát, kiểm tra việc quản lý và thực hiện kế hoạch lợi nhuận năm 2019 của Hội đồng quản trị (HĐQT) và Ban Điều hành, kiểm tra tính hợp pháp, hợp lý của các hoạt động kinh doanh trong năm 2019 theo các nghị quyết của Đại Hội Đồng Cổ Đông năm 2019.

Supervising, checking the managing activities and implementation of 2019's profit plan of BOM and BOD, checking the legality, reasonability of 2019's business activities according the AGM's resolutions.

- Kiểm tra và giám sát việc ban hành các nghị quyết, quyết định của HĐQT và Ban Điều hành.

Checking and supervising the issuance of resolutions, decisions of BOM and BOD.

- Xem xét báo cáo của kiểm toán viên độc lập và các báo cáo về các hệ thống kiểm soát nội bộ của Công ty trước khi HĐQT chấp thuận. Tham khảo ý kiến về việc chỉ định công ty kiểm toán độc lập. Kết quả sản xuất kinh doanh và số liệu kế toán đã được kiểm tra chặt chẽ, đảm bảo tính chính xác và hợp pháp trong việc ghi chép số liệu. Các báo cáo tài chính của Công ty và công ty con đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH PwC Việt Nam và bảo đảm rằng các báo cáo này đã phản ánh trung thực và hợp lý, trên các phương diện trọng yếu tình hình tài chính của Công ty, phù hợp với các Chuẩn mực Kế toán Việt Nam, Chế độ Kế toán Việt Nam cũng như các nguyên tắc khác theo quy định của pháp luật.

Checking report by independent member of the Supervisory Board and reports on internal control system of the Company before approval by BOM. Giving consultant opinion on the appointment of the independent audit company. the business and production reports are tightly check to ensure the accuracy and legality of the figures. Financial statements of Halong Canfoco and its subsidiary company which have audited by PWC Compan Vietnam to ensure that these reports reflex the honesty and reasonability in terms of financial situation of the company, in accordance with the accounting standard of Vietnam, the accounting regime of Vietnam and other regulations of the law.

Trong 4 tháng đầu năm 2019, Ban Kiểm soát đã họp 02 lần với nội dung:

- Thông qua kết quả thẩm định Báo cáo tài chính năm 2018 của Công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH PwC và thông qua kết quả thẩm định Báo cáo tài chính năm 2018 của Công ty đã được kiểm toán bởi Công ty TNHH PwC.

- Kiểm tra và thẩm định báo cáo tài chính 4 tháng đầu năm 2019 của Công ty mẹ và Công ty con.

In the first 4 months of 2019, Supervisory Board had meeting twice with below details:

- *To go through the audited financial report of 2018, which was audited by PWC, and verified this report.*
- *To check and verified the financial report of the first quarter 2019 of Mother Company and its subsidiary.*

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Tổng giám đốc và các cán bộ quản lý khác / the Coordination among the Supervisory Board with BOM, BOD and different managers:

- Phối hợp với Ban Tổng Giám đốc và các bộ phận khác trong việc giải trình số liệu cho Công ty kiểm toán.
Coordinating with BOD and different departments on the explanation of figures to audit company.
- Tham gia các cuộc họp với HĐQT, Ban Tổng Giám đốc Công ty
Attending meetings of BOM and BOD.

4. Hoạt động khác của BKS / Other activities: Không/None.

IV. Đào tạo về quản trị công ty / Training on corporate governance: Không/None.

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật chứng khoán và giao dịch của người có liên quan của Công ty với chính Công ty:

1. Danh sách về người có liên quan của công ty:

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	TK GD CK (nếu có)	Chức vụ tại Công ty (nếu có)	Số CMND /ĐKKD, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ liên hệ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người có liên quan	Lý do
No.	Name of organization /individual	Security trading account (if any)	Position at the Company (if any)	ID/Passport no., date, place of issue	Address	Time of starting to be affiliated person	Time of ending to be affiliated person	Reason
1	Bùi Quốc Hưng		Chủ tịch HĐQT Vice	023754070; Ngày cấp: 26/05/2015;	521 Đồng Tiến, P. Bình Thọ, Q. Thủ	1999		

			<i>Chairman of BOM</i>	Nơi cấp: TP. HCM	Đức, TP. HCM			
2	Kek Chin Ann		Phó Chủ tịch HDQT <i>Chairman of BOM</i>	A37622167; Ngày cấp: 03/04/2016, Nơi cấp: Malaysia	Batu, Pahat, Johor, Malaysia	25/04/2016		
3	Mai Xuân Phong		Phó Chủ tịch HDQT <i>Vice Chairman of BOM</i>	012446772; Ngày cấp: 21/03/2012; Nơi cấp: Hà Nội	Phòng 421, Ngõ 376 Đường Bưởi, P. Vĩnh Phúc, Q. Ba Đình, Hà Nội	27/04/2012		
4	Phạm Hữu Quý Lâm		Thành viên HDQT <i>Member of BOM</i>	024190635, Ngày cấp: 24/11/2003, Nơi cấp: TP. HCM	Số 71 Lê Lai, P. Máy Chai, Q. Ngô Quyền, TP. Hải Phòng	2009		
5	Nguyễn Văn Bình		Thành viên HDQT, Giám Đốc Công ty TNHH MTV Đồ hộp Hạ Long - Đà Nẵng <i>Member of BOM, Director of Halong Canfoco - Danang</i>	031072001692; Ngày cấp: 08/12/2015; Nơi Cấp: TP. HCM	P. 72, Tầng 8, c/c 42, Đường Nguyễn Huệ, Q1, TP. HCM	06/05/2011		
6	Wilson Cheah Huipin		Thành viên HDQT/P. TGD <i>Member of BOM, Vice General Director</i>	A36035229, cấp ngày 20/8/2015 tại Malaysia	BA1-9, Mỹ Khánh 4, Phú Mỹ Hưng, Q 7, Tp. HCMC BA1-9, Mỹ Khanh 4, Phu My Hung, Dist. 7, HCMC District 7, Ho Chi Minh City, Vietnam	4/12/2018		
7	Trần Hoàng Lâm		Thành viên HDQT/P. TGD <i>Member of BOM, Vice General Director</i>	012398848, cấp ngày 25/5/2011 tại TP. Hà nội	#1901, Tháp A, Chung cư D2 Giảng Võ, Q. Ba Đình, TP. Hà nội	4/12/2018		
8	Đặng Quốc Việt		Trưởng BKS <i>Chief of Supervisory Board</i>	025409714, cấp ngày 30/12/2010 tại TP.	238/7 Bạch Đằng, P. 24, Q. Bình Thạnh, TP.	12/08/2015		

				HCM	HCMC			
9	Ngô Văn Duy Nhất		Thành viên BKS <i>Member of Supervisory Board</i>	022578605, cấp ngày 13/08/2013 tại TP. HCM	42/207 Huỳnh Đình Hai, P. 24, Q. Bình Thạnh, TP. HCM	12/08/2015		
10	Trần Phước Thái		Thành viên BKS <i>Member of Supervisory Board</i>	200624493; Ngày cấp: 27/03/2010; Nơi cấp: Đà Nẵng	25 Hùng Vương, Q. Hải Châu, TP. Đà Nẵng	06/05/2011		

2. Giao dịch giữa Công ty với người có liên quan của Công ty hoặc giữa Công ty với cổ đông lớn, người có liên quan của người nội bộ / *Transactions between the Company and the affiliated persons or between the Company with major shareholder, internal persons and related persons of internal persons:*

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	Mối quan hệ liên quan với Công ty	Số Giấy NSH, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ trụ sở chính/liên hệ	Thời điểm giao dịch với công ty	Số NQ/QĐ của ĐHĐCĐ/HĐQT thông qua (nếu có)	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch	Ghi chú
No.	Name of organizations/individuals	Relations hip	NSH date of issue, place of issue	Address	Time of transaction	No of Resolution /decision of AGM/BO M (if any)	Number, ownership proportion of shares/fund certificate s hold after the transaction	Note
1.	Không <i>None.</i>							

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát / *Transactions between internal person of listed company and company's subsidiary, or the company in which the listed company takes controlling power:*

Stt	Người thực hiện	Quan hệ với người	Chức vụ tại công ty	Số CMND	Địa chỉ	Tên công ty con,	Thời điểm	Số lung, tỷ lệ nắm	Ghi chú
-----	-----------------	-------------------	---------------------	---------	---------	------------------	-----------	--------------------	---------

	giao dịch	nội bộ	niêm yết	/Hộ chiếu		công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát	giao dịch	giữ cổ phiếu sau khi giao dịch	
No.	Transacti on executor	Relations hip with inrternal person	Position at listed company	ID/Pass port No. date of issue, place of issue	Addres s	Nof of subsidiar ies, the company which listed company control	Time of trans actio n	Number, ownersh ip proportio n of shares/fu nd certificate s hold after transactio n	Note s
1.	Không None.								

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác / Transaction between the company and other objects:

4.1 Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám Đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám Đốc (Tổng Giám Đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây / *Transactions between the company and the company that members of BOM, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a funding member or members of BOM, Director (CEO) in three years (calculated at the time of reporting):* **Không / None.**

4.2 Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành / *Transactions between the company and the company that related person of members of BOM, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a mberof BOM, Director:* **Không / None.**

4.3 Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành / *Other transaction of the company (if any) may be beneficiary material or immaterial for memgers of BOM, members of the Supervisory Board, Director (CEO):* **Không / None.**

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ / Transactions of internal persons and related person of internal person (annual report):

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ / List of internal persons and their affiliated perons:

Stt	Tên tổ chức/cá nhân	TK GDC K (nếu	Chức vụ tại Công ty (nếu có)	Số CMND /ĐKKD, ngày cấp, nơi cấp	Địa chỉ	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu	Ghi chú
-----	------------------------	------------------------	---------------------------------------	---	---------	-------------------------------------	--------------------------------	------------

No	Name of organizations/ individuals	có	Position at the Company (if any)	NSH No., date of issue, place of issue	Address	No. of share owned at the end of period	Percentage of share ownership at the end of period	Notes
1	Bùi Quốc Hưng		Chủ tịch HĐQT Vice chairman of BOM	023754070; Ngày cấp: 26/05/2015; Nơi cấp: TP. HCM	512 Đường Đồng Tiến, P. Bình Thọ, Q. Thủ Đức, TP HCM	16.500	0,33%	
2	Kek Chin Ann		Phó Chủ tịch HĐQT Chairman of BOM	A37622167; Ngày cấp: 03/04/2016, Nơi cấp: Malaysia	Batu, Pahat, Johor, Malaysia	0		
3	Mai Xuân Phong		Phó Chủ tịch HĐQT Vice Chairman of BOM	012446772, cấp ngày 21/3/2012 tại Hà Nội	D1103, Khu căn hộ New Sài Gòn, Hoàng Anh Gia Lai 3, Xã Phước Kiển, H. Nhà Bè, TP HCM	0		
4	Phạm Hữu Quý Lâm		Thành viên HĐQT Member of BOM	024190635, cấp ngày 24/11/2003 tại TP. HCM	71 Lê Lai, Máy Chai, Ngô Quyền, Hải Phòng	438.120	8,76%	
5	Nguyễn Văn Bình		Thành viên HĐQT/P. TGD Member of BOM, Vice General Director	022498585, cấp ngày 26/08/2009 tại TP. HCM	238/7 Bạch Đằng, Phường 24, Quận Bình Thạnh, TP. HCM	313.200	6,26%	
6	Wilson Cheah Huipin		Thành viên HĐQT/P.	A36035229, cấp ngày 20/8/2015	BA1-9, Mỹ Khánh 4, Phú Mỹ			

			TGD <i>Member of BOM, Vice General Director</i>	tại Malaysia	Hung, Q 7, Tp. HCMC BAI-9, My Khanh 4, Phu My Hung, Dist. 7, HCMC District 7, Ho Chi Minh City, Vietnam	119.300	2.39%	
7	Trần Hoàng Lâm		Thành viên HĐQT/P. TGD <i>Member of BOM, Vice General Director</i>	012398848, cấp ngày 25/5/2011 tại TP. Hà nội	#1901, Tháp A, Chung cư D2 Giảng Võ, Q. Ba Đình, TP. Hà nội	0		
8	Đặng Quốc Việt		Trưởng BKS <i>Chief of the Supervisory Board</i>	025409714, cấp ngày 30/12/2010 tại TP. HCM	238/7 Bạch Đằng, Phường 24, Bình Thạnh, TP. HCM	0		
9	Ngô Văn Duy Nhất		Thành viên BKS <i>Member of the Supervisory Board</i>	022578605, cấp ngày 13/08/2013 tại TP. HCM	42/207 Huỳnh Đình Hai, Phường 24, Bình Thạnh, TP. HCM	1.340	0,03%	
10	Trần Phước Thái		Thành viên BKS <i>Member of the Supervisory Board</i>	200624493; Ngày cấp: 27/03/2010; Nơi cấp: Đà Nẵng	25 Hùng Vương, Q. Hải Châu, TP. Đà Nẵng			
10	Phạm Thị Thu Nga		Phó TGD <i>Vice General Director</i>	030721914, cấp ngày 23/03/2005 tại Hải Phòng	46/47 Lê Lai, HP	2.000	0,04%	
11	Vũ Thị Hương Quỳnh		Kế toán trưởng <i>Chief accountant</i>	031158252 - ngày cấp: 31/05/2013 - nơi cấp: Hải Phòng		0		
12	Trương Sỹ Toàn		Người được ủy quyền CBTT	100954026, cấp ngày 17/10/2014 tại Quảng	Tổ 49, Khu 5, Cao Thắng, Hạ Long,	0		

			Authorize d informati on discloser	Ninh	Quảng Ninh			
--	--	--	--	------	------------	--	--	--

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết / Transactions of internal persons and related person of internal person (annual report):

Stt	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) <i>Reason for increase, decrease (purchase, sales, switch, reward...)</i>
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	
1	Không / None						

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác / Other significant issues: Không / None.

Nơi nhận/Addressees: (03 bản):

- UBCK NN (ban chính)/SSC (original);
- SGDK Hà Nội (CIMS) / HNX;
- HDQT, BKS, BTGD (ban sao y);
- Lưu Phòng TCHC (02 bản chính)

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

CHỦ TỊCH

CHAIRMAN OF BOM



BÙI QUỐC HÙNG